

ALLEGATO N. 1 ALLA DELIBERAZIONE N. 19-2017 DEL 29.09.2017 DEL CONSEI GENERAL
ENJONTA N. 1 A LA DELIBERAZION N. 19-2017 DAI XX.29.09.2017 DEL CONSEI GENERAL

COMUN GENERAL DE FASCIA
POZZA DI FASSA
Provincia Trento



COMUN GENERAL DE FASCIA
POZA
Provincia de Trent

Unità Organisativa di Servijes linguistics e culturèi/

**PIANO ORGANICO DI INTERVENTI DI POLITICA LINGUISTICA E CULTURALE
PER L'ANNO 2018**

(L.P. 19 giugno 2008, n. 6 e s.m.i. - art. 26)

SCHEM DE SUMÈDA

Pèrt I

**1. AZIONS PERMANENTES DE VALUTA STRATEGICA PER LA POLITICA
LINGUISTICA**

- 1.a. Intervenc a sostegn de l'informazion per ladin
 - *stampa*
 - *radio*
 - *televijion*
- 1 b. Formazion e alfabetisazion
 - *corsc de alfabetisazion*
 - *ejames per l zertament del lengaz ladin*
- 1.c. Sostegn a la pianificazion del corpus
 - *azions de corpus planning*
- 1.d. Implementazion linguistica (*prestige planning*)
 - *Evenc identitères*
 - *SCOMENZADIVES LINGUISTICH IDENTITÈRES*

2. PROJEC DE COOPERAZION ANTER MENDRANZES LINGUISTICHES:

- *Network to promote linguistic diversity*

Pèrt II

3. SOSTEGN A LA ATIVITÈDES DE PROMOZION LINGUISTICA:

- 3.a. *Finanziament per la Sociazions recognosciudes sul teritorie*
- 3.b. *Finanziament per projec e scomenzadives de valuta per l lengaz*

4. SOSTEGN A LA ATIVITÈDES CULTURÈLES E DE DELET:

- 4. *Speises ordenères*

RELAZION AL PIAN

Paroles danfora

L Pian organich di intervenc de politica linguistica e culturèla per l'an 2018 tol ite la scomenzadives conscidrèdes fundamentèles da la Consulta ladina en cont de politica linguistica.

La priorità l'è chela de tor ite semper de più la jent te la scomenzadives che vegn portà dant, acioche se posse normalisèr l lengaz e madurèr e sparpagnèr fora l sentiment identitèr anter i ladins, e ence anter la sacotanta persones che vif te Fascia e che les vegn da foradecà. L Comun general l'è spervajo che l lengaz e l'identità ladina posse soraviver ence tel davegnir demò se vegn metù en esser na politica inclusiva en cont de lengaz de mendranza, olache duc l दौरa e l rejona te la vita da vigni dì, te vigni setor de la sozietà. Estra che ghesc che vegn da dutintorn tel mond, te Fascia, apontin, l'è ence n muie de families no ladines che vif chiò fora e fora, e che les se fèsc ite te la sozietà, con bec che va a scola e con jent grana che laora, tant tel ciamp del turism che ence te etres setores. Te chisc ultimes egn se veit che semper più jent domana de poder fèr l'ejam de ladin, no demò per lurèr te scola, ma ence tel publich; de outra jent enveze tol pèrt a corsc e ejames de ladin per poder entener l'identità de la neva tera olache i à cernù de viver o per didèr sie fies a scola.

La enrescida e i intervenc de la politica linguistica europeèna, soraldut te chisc ultimes egn, met gran vèrda al fenomen di neves locutores (*new speakers*) di lengac de mendranza, desche n dir la jent che no rejona l ladin desche lengaz mère, ma che la l दौरa desche lengaz emparà e studià. Chesta jent defat la é fondamentèla acioche l lengaz de mendranza, soraldut te comitèdes pìcoles desche Fascia, l posse soraviver. Apepe a la scola, olache i bec empèra e studia l ladin, l'è de besegn de intervenc de valuta ence te la families, tant cheles dal post che no se rejona ladin che, descheche aon dit, cheles che vegn da foradecà.

La Consulta ladina, donca, te la programazion di intervenc de politica linguistica del 2018, domana che l Comun general tegne gran cont ence e soraldut de chesta costion.

Fontènes de finanziament

Chestes l'è la fontènes de finanziament pervedudes per meter en esser l Pian organich:

- **fons dai Comuns (Provincia de Trent – fon perequatif provinzièl** aldò de l'art. 6, coma 5, de la L.P. 36/1993 e s.m.i. en cont de finanza locala): duc i egn i comuns de Fascia, aldò de Convenzion, ge passa l 50% di fons per la mendranza ladina che ge vegn dat da la Provincia;
- **Provincia autonoma de Trent:** finanziamenc pervedui da l'art 24 de la L.P. 6/2008:
letra A: l'è l finanziament conzedù sul Pian de l'informazion con referiment a l'art. 23;
letra D: l'è la pèrt del fon per la mendranzes rresservà ai ladins de Fascia (fon che vanza);
- **Region Trentin Sudtiro:** fons pervedui da la Region per la mendranzes linguistiches descheche vegn stabilì dal D.P.J.R. dai 23 de jugn del 1997 n. 8/L e m.f.d.;

Ence chest an l CgF ge porta dant a la Provincia de Trent l besegn de vardèr fora e comedèr l regolament de conzescion di finanziamenc pervedui per meter en esser l Pian de politica linguistica (letres A e D dites soravia), a na moda che chesta aministrazion – che, aldò de l'art. 19, comma 5 de la L.P. 3/2006, à (anter l'autres) la funziions aministratives en cont de stravardament, promozion e conservazion del lengaz ladin - posse programèr e portèr inant sia ativitèdes a na vida autonoma e ti tempes che carenea. Ence ti Pians di egn passé e te la rendicontazions l'è stat portà dant chest besegn, perauter mai tout dant da la Provincia. Chest l'estrat da la rendicontazion del Piano organich 2016:

Metan en esser l Pian organich la spartijon finanzièla oblighèda anter l Pian de l'informazion, letra a) e l fon residuèl, letra d) no la é nia deldut funzionèla. L Pian organich defat tol ite te na soula programazion tant la scomenzadives de politica linguistica (aldò de l'articol 26) che la scomenzadives de informazion (aldò de l'articol 23 de la L.P.: 6/2008), che les é sinergiches e ben segur leèdes anter de eles. Amò apepe, la spartijon tant neta di finanziamenc e de sia rendicontazion domana na capacità de previjion de speisa no semper possibola. Fossa donca de utol che l Comun general posse gestir con più autonomia l fon finanzièl pervedù te la letres a) e d). Recordon en cont de chest che, aldò del prinzipie de sussidiarietà pervedù da la lege de reforma istituzionèla del Trentin 3/2005, al Comun general ge vegn passà, anter la autres, la competenzes en cont de lengaz e cultura, e che chest de conseguenza cognessa ge dèr l met de gestir a na vida più autonoma e donca più percacenta la rressores a la leta.

Chiò sotite vegn portà dant la azions de politica linguistica pervedudes per l 2018, l pian finanzièl se l troa te la tabela enjontèda.

1. AZIONS PERMANENTES DE VALUTA STRATEGICA

1.A: INTERVENC A SOSTEGN DE L'INFORMAZION PER LADIN

La informazion e comunicazion l'è n element strategich per la valorisazion del lengaz de mendranza, ma ence n derit per i sentadins (art. 23 de la L.P. 6/2008). L Comun general sostegn projec e programes per giornai, per radio e per la televijion digitèla o internet, con chela de sparpagnèr fora la दौरa del ladin e ence de engaissèr i sentadins a lurèr tel setor giornalistich de mendranza.

Estra che scomenzadives che l CgF medemo endreza col didament de sociazions o firmes, vegn engaissà projec porté dant dai sentadins che se dèsc ju col lengaz de mendranza tel setor de l'informazion. L CgF, ben segur, à la soravèrda su la दौरa drete del lengaz, acioche chisc struments sie ence de utol per emparèr l ladin.

Vegn portà dant chiò sotite la scomenzadives che la Consulta ge propon al CgF per l 2018.

STAMPA LADINA

La Usc di Ladins

La Usc di ladins l'è l soul meso de comunicazion a stampa per ladin de duta la valèdes del Sela. La vegn fora vigni setemèna, de vender, per 50 numeres a l'an, con 44 piates de cheles che presciapech 7 les é per fascian; vegn stampà superjù 4.300 copies e la vegn data fora tras n abonament o venuda fora per la boteighes che ven foli (20 copies en setemèna te Fascia). L'è superjù 3.750 aboné te duta la Ladinia, de chisc 550 te Fascia. La Usc la é ence online. Desche zenza la Consulta propon de finanzièr chest sfoi, domanan che vegne portà dant articoi de cronaca, atualità, sport, cultura, sozietà a na vida dinamica, moderna e inovativa.

Gana

Gana l'è n sfoi feminin metù en esser dal 2007 da la sociazion che à l medemo inom. L'è n strument de comunicazion per ladin, scrit te sia desvaliva variantes, che l vel ruèr a la femenes ladines, e no demò. Dal 2015 l folio l'è ence online. Se porta dant de tor pèrt a la speises de chest projet.

TRASMISIONS LADINES PER RADIO

L CgF à finanzià te chisc egn programes radio da dèr fora per Radio Studio Record, soula emitenta te Fascia. Se porta dant de renovèr l contrat co la emitenta **Radio Studio Record** col ge domanèr de meter en esser 3 ores de programazion ladina vigni setemèna, de chisc presciapech 2/3 de produzion neva e 1/3 de repliches, e de manèr fora i programes de la radio endrezé da la Union di ladins de Fascia. Amò apede vegn proponet de renovèr ence la convenzion con **l'Union di ladins de Fascia** per la produzion de 3 ores de programes en setemèna, de chisc presciapech 1/3 de produzion neva e 2/3 de repliches.

TRASMISIONS PER TELEVIJION e YOU TUBE

Palinsest ladin TV LADINA Co la jent, de la jent, per la jent

Desche duc i egn se perveit de lurèr fora setores de programazion con argument desvalif: programes aposta per i bec, informazion e comunicazion, cultura e sozietà, delet, cojina e rubriches de desvaliva sort. Se pel veder duc i programes metui en esser enscin ades sun Youtube-TV Ladina, e i vegn metui ence sui social. I va semper fora amò apede sul canal televisif 642 per la mendranzes linguistiche, TML.

L Consulta per ades porta dant de confermèr la produzion del rotocalch che va fora vigni setemèna Pedies, del program sportif che va fora vigni setemèna Finalzil e del program informatif istituzionèl del CgF da Fascia en curt. La produzion de etres programes la vegnarà lurèda fora dai Servijes linguistiche e culturèl del per l 2018 aldò de la proponetes che vegnarà portà dant da etres sogec o dai Sevijes medemi, o da la Consulta ladina. L palinsest tol ite ence etres programes metui en esser da l'ICL, da l'Union di ladins e da la Scola ladina.

Per la produzion di programes l CgF se emprevalarà de la colaborazion de istituzions e enc sul teritorie e del servije de desvaliva firmes de video che laora tel ciamp de la televijion ladina.

Aldò de la proponeta de la firmes che enscin ades à lurà per meter en esser programes per la televijion ladina, fora per l 2018, la Consulta porta dant de meter en esser ence n canal web tv. L CgF te chisc egn à fat n investment tel ciamp de la produzion per la televijion, soraldut con chela de tor ite joegn che se dae ju te chest setor e che ciape gaissa per l ladin, ence a nivel profesionèl.

En cont del canal TML enveze, vegn sottrissà che l'endrez pech prezis de Trentino-Tv tel dèr fora la trasmiscions aldò di tempes e la gran confujion de programes (no demò de mendranza) che vegn petà ite tel canal per l'empienir no à segur fazion tel meter al luster la mendranzes e per la finalitèdes con cheles che l canal ge vegn paà a Trentino-Tv da la Provinzia. Per chesta rejon, fora per l 2018, se vedarà se l'è possibil troèr lèrga ence sun etres canai e emitentes.

1.B: FORMAZION E ALFABETISAZION

CORSC DE ALFABETISAZION E FORMAZION TEL LENGAZ DE MENDRANZA

L'alfabetisazion di gregn, apede al ladin te la scola, l'è n element de gran emportanza e no l pel mencèr delaite de la pianificazion linguistica. Aldò de la L.P. 5/2006 e de la L.P. 6/2008 (art. 17) la competenzes per i corsc de alfabetisazion per la jent grana les ge é states dates su a la Scola ladina de Fascia. L'obietif maor del program l'è chel de ge arseguèr ai insegnanc e ai dependenc publics de arjonjer la competenzes linguistiches fundamentèles domanèdes per meter en दौरa i deric pervedui dal D.Lgs. 592/93, mascimamenter per chel che vèrda la दौरa del ladin scrit.

La Consulta racomana che ICL, Scola ladina e CgF laore ensema per meter adum e en esser n program de ajornament di strumenc de alfabetisazion.

EJAMES PER L ZERTAMENT DEL LENGAZ LADIN

Aldò del Decret Leg. dai 19 de november del 2011, n. 262 "Normes de atuazion del Statut spezièl de la Region autonoma del Trentin-Sudtiroi de mudamenc e integrazions del decret legislatif dai 16 de dezember del 1993, n. 592, per chel che revèrda l stravardament de la popolazion ladina mochena e zimbra de la Provinzia de Trent" e del mudament de l'art 18 de la L.P. 06/2008, a scomenzèr dal 2012 la competenzes per l zertament del lengaz ladin les ge é states dates su al CgF.

Te chest setor la Consulta ladina recognosc l besegn de ge domanèr a la Provinzia de Trent de ajornèr l regolament de atuazion per l zertament de la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina, tolan su la modalitèdes jà en esser per etres lengaz de mendranza e per l Sudtiroi.

1.C: SOSTEGN A LA PIANIFICAZION DEL CORPUS

Di projec de pianificazion del corpus, che fossa la regoeta de tesé per ladin, de la elaborazion de dizionères e de la creazion de strumenc e infrastructures per l tratament automatic del lengaz, se cruzia l'Istitut cultural ladin, che l'è enca autorità ortografica. La Consulta veit l besegn de smaorèr la basa lessicala del fascian e per chest la domana l'ICL e i Servijes linguistics e culturèi del CgF laore fora n projet aldò, metan a la leta sul Pian organich 2018 la ressorsces che l'è debesegn. Del 2017 l'ICL à jà metù en esser vèlch intervent te chest ciamp, l CgF enveze no à podù amò entervegnir, ajache no l'è stat metù a la leta i finanziaemenc da man de la Region, domané per chest sul Pian organich 2017.

Amò apede la Consulta met dant de valutèr na colaborazion coi furlegn per na tratativa co la Microsoft percheche la infrastructures linguistiches on line per la दौरa del ladin (coretores, tradutores automatics, e c. i.) les vegne recognosciudes sot a l'onom 'Ladin' apede ai etres lengaz de maoranza e mendranza pervedui ti struments linguistics informatics de chesta firma mondièla.

1.D: IMPLEMENTAZION LINGUISTICA (PRESTIGE PLANNING)

La azions de politica linguistica te cheles che l Comun general se à dat ju soraldut te chisc ultimes egn les revèrda tel particulèr intervenc che auze l prestije del lengaz. L'obietif maor l'è de sensibilisèr la sozietà a la दौरa de la varietà de mendranza, metan en esser n prozess de normalisazion che l'è fundamentèl per tegnir su l ladin.

EVENC IDENTITÈRES

I evenc identitères l'è moments olache la jent te Fascia à l met de palesèr sia identità te vides desvalives, ge dajan luster a sie lengaz e a sia cultura. L Carnascèr fascian d'invern endrezà ti pajes de Fascia, l'Aisciuda ladina d'aisciuda e la Festa del ringraziament endrezèda da l'Union di ladins de Fascia d'uton l'è i evenc che vigni an vegn metù en esser. Ben segur che vegn endrezà outra scomenzadives de valor e fazion leèdes a l'identità e al lengaz, che l CgF deida a livel finanzièl e de endrez aldò de na domana.

Aisciuda Ladina

L'Aisciuda Ladina l'è n event identitèr endrezà dai Servijes linguistics del CgF co la colaborazion de la scola ladina de Fascia, de l'Union di ladins e de l'Istitut cultural ladin e che l'ha desche argoment zentrel l lengaz de mendranza, sia doura e sie sparpagnament. Chest event l tol ite duta la popolazion tras scomenzadives strategiches te la scola, la sociazions e la comunanza, e per solit l vegn metù a jir via per la pruma setemèna de mé, en recordanza dai 5 de mé del 1920, canche l'è stat metù fora la pruma outa la bandiera ladina sun Jouf de Frea. Te la edizions di egn passé l'è stat tout ca desvalives argomenc: la scola, i hotelieres, i artejegn e i boteghieres, l sport, i produtores locai, la parbuda ladina, la toponomastica, la musega, la sociazions de volontariat e l teater.

Per la diejema edizion la Consulta porta dant l'argoment di neves locutores, desche en dir de la jent che reiona ladin no desche lengaz mère, ma che aboncont la se à dat ju per l'emparèr e per se fèr ite co l'identità ladina. Chest argoment carenea co la realtà de Fascia, olache per rejons de turism, descheche aon jà abù l met de sottrissèr te chest Pian organich, vif n muie de families forestes. Vegnarà metù a jir ativitèdes, laboratories e projec de desvaliva sort per tor ite chesta jent e ence debatic e aprofondimenc per rejonèr de chest fenomen di neves locutores, che pel esser na gran ressorsa per l davegnir de n lengaz de mendranza. L program de l'Aisciuda ladina vegnarà lurà fora tel menu ti meisc che vegn.

SCOMENZADIVES LINGUISTICH CULTURÈLES

Projec de inclusion linguistica

L numer semper maor de jent talièna e foresta che vegn te Fascia per lurèr o per viver à portà a na situazion linguistica e soziolinguistica che domana atenzion, acioche l ladin no se perde fora, o l vegne rejonà semper de manco. Per chesta rejon, col 2018, l Pian organich perveit de endrezèr percorsc de arvejinament di bec foresé e de sia families al ladin e a sia doura, acioche l lengaz de mendranza no dovente zeche da sfadios e senester, ma na bela ocajon de formazion e condivijion tant per i bec che ence per sia families. L'obietif l'è de fèr pièjer l lengaz de mendranza e ence de tor dant a na vida averta e costrutiva chi che no reiona ladin, per favorir l'integrazion e smaorèr l numer de locutores ladins.

Rassegna de teater ladin

Fora per d'uton del 2018 la Consulta ladina propon de endrezèr na rassegna de teater co la colaborazion di gropes de teater de Fascia. Chesta scomenzadiva, che se spera che la posse jir inant per n muie de egn tel davegnir, la é stata domanèda da la jent de Fascia che à tout pèrt de n muie e con gran gaissa a l'Aisciuda ladina del 2017, dedichèda belapontin a chesta èrt.

L ladin tel sport

Al sport ge é stat dedicà l'Aisciuda ladina del 2012. Te chisc ultimes egn l'è stat metù en esser scomenzadives specifiches con vèlch sociazion sportiva, per valorisèr la doura del ladin te la desvaliva realtàdes. La scomenzadives vegn coordinèdes dai Servijes linguistics e culturèi del CgF coi gropes sportives che se palesa, o che i medemi Servijes tol ite. La scomenzadives é stat metudes en esser encin ades col grop de bal sui feres Pavei d'arjent, co la sociazion de schi Fassactive, con la squadres de bec de hockey di Fassa Falcons. Per l 2017 l'era pervedù de tor ite te la scomenzadiva l Fassa balon e l grop de bal Moena Sport, ma l projet no l'è amò peà via, ajache i finanziamenc pervedui da la Region no é amò stac fac fora per chesta. L projet jirà inant del 2018.

La Consulta, amò apede, porta dant, pean via dal 2018 de meter en esser na colaborazion coi gropes che endreza la Festa del sport vigni an d'uton. I Servijes linguistics à jà tout i prumes contac per pissèr fora la scomenzadives, tolan ite ence l'aspet identitèr e linguistich.

Ladin e economia

Ence chest projet l'è peà via co l'Aisciuda ladina del 2009 e l'ha chela de engaissèr la doura del lengaz ladin tel setor economic. L'è azions scempies ma de fazion, desche la doura del bilinguism te la boteighes e intestazions di imprenditores-artejegn; da chesta scomenzadiva l'è nasciù desvaliva colaborazions co la boteighes de Fascia.

L projet Ladinhotel enveze met en esser intervenc specifichs per valorisèr l lengaz e la cultura delaite dal turism e dai hotie e per la formazion de operadores turistics e gropes de animazion sul teritorie (desche Marijene picoi da mont), con joegn ladins che a chesta vida i à ence na oportunità de lurier dassen enteressanta. La Consulta recognosc la valuta de chesta scomenzadives e vegn proponet de les portèr inant.

Per ladin...amò più bel!

L projet Per ladin... amò più bel l'è stat pissà per meter en esser intervenc de *afficher la langue*, se emprevalan del bilinguism o demò del lengaz de mendranza per stampèr placac per ge fèr reclam a la ativitàes endrezèdes da n privat o da sociazions. La ativitàes pervedudes sun chest intervent les vegnarà coordinèdes dai Servijes linguistics e culturèi e pissèdes fora con i desvalives setores sul teritorie.

L finanziament ordenèr per la sociazions culturèles tol jà ite ence la pèrt de contribut per i placac. Per la sociazions che enveze no à portà dant domana de finanziament ordenèr o che no les é de la sort de cheles che vegn finanzia aldò de l'art. 22 de la Lege de politica linguistica se pel perveder n contribut, aldò de la sort de manifestazion che vegn endrezà o di placac porté dant.

Te chesta sezion del Pian vegn tout ite ence scomenzadives de doura del ladin te tesé e publicazions più lonc che demò i placac, desche la publicazion de codejje, libres, sic internet, doura del ladin te scrites e reclames de boteighes o simboi identitères sun strutures publiques o private; chest aboncont aldò de n projet organich concordà coi Servijes linguistics e culturèi del CgF e co la Consulta.

Compartecipazion a de outra scomenzadives

Tel Pian de politica linguistica, vegn portà dant che l CgF tegne da na man n fon per endrezèr outra scomenzadives conscidràdes de valuta per la politica linguistica.

2. PROJEK DE COOPERAZION ANTER MENDRANZES

Del 2014, aldò de la proponeta di Servijes linguistics e culturèi del CgF, la Provincia de Trent à enscinuà ladins, mocheni e cimbri a la rei NPLD (Network to promote linguistic diversity). L'NPLD l'è na rei europeèna che se cruza de politica e de pianificazion linguistica, con chela che i Servijes linguistics del CgF i à abù l met de lurèr te desvaliva ocasions dal 2012 en ca. I obietives prinzipèi de la rei l'è:

- condivijion de la idees, scomenzadives e competenzes te la gestion del lengaz con stac membres e goerns autonomes, partimenc de linguistica, universitàes e organizazions no goernatives;
- partecipazion a projec linguistics che i tol ite l lengaz de mendranza e i engaissa sia doura;
- raprezentanza a nivel de Union Europeèna en cont de argomenc politics che tol ite la mendranza;
- cognosca de la fontènes de finanziament per la mendranzes pervedudes da l'Union europeèna.

Te chisc egn l CgF à tout pèrt a desvaliva scomenzadives de la rei, l'è abù l met de se confrontèr con mendranzes linguistics de duta l'Europa e de se baratèr idees e bona prateghes per l stravardament del lengaz. Del 2017 l'NPLD à endrezà sia assemblea generèla te Fascia con n convegna sul valor di lengac de mendranza te raions turistics, del 2015 enveze, l CgF (co la PAT) à endrezà n seminar sul valor economich di lengac de mendranza, con ghesé de gran nonzech tel ciamp del la pianificazion linguistica europeèna.

Enscin al 2017 i cosé de enscinuazion a la rei é stac paé da la Provincia de Trent. La Consulta recognosc la emportanza che à la prezenza del CgF te chesta rei e la met dant che vegne rresservà per endèna l cost de chesta enscinuazion tel Pian, acioche l CgF posse se enscinuèr enstes, se la Provincia aessa chela de no tor più pèrt enstessa a chesta organizazion.

3. SOSTEGN A LA ATIVITÀES DE PROMOZION LINGUISTICA

3.A: (ART. 22 - L.P. 6/2008) FINANZIAMENT A SOCIAZIONI CHE À RELJES TEL TERITORIE (ART. 22 - L.P. 6/2008)

UNION DI LADINS DE FASCIA

Te chesta sezion vegn metù ite duta la ativitàes portèdes dant da la Union di ladins de Fascia aldò de la despojizions de l'art. 22 de la L.P. 6/2008

3.B: FINANZIAMENT DE PROJEK E SCOMENZADIVES DE VALUTA PER L LENGAZ LADIN

Te chesta sezion vegn finanzia soraldut i projec da la sociazions per valorisèr l lengaz de mendranza. Per ades l'è pervedù n finanziament generich. Pel esser portà dant da sociazions, enc e sojec publics o privac scomenzadives de desvaliva sort, che les abie l'obietif de ge dèr luster al lengaz e a la cultura ladina: publicazions te più lengac tout ite l ladin, evenc, video, programes radiofonics, revistes. Tel ciamp de la comunicazion e de la informazion i projec podarà doventèr pèrt tel davegnir del Pian de l'informazion, se chi arà fazion e na calità tant bona da esser porté dant fora e fora vigni an. Ence i evenc podarà doventèr anuèi, se i vegnarà conscidré da la Consulta de fazion per la finalitàes de la politica linguistica.

4. ATIVITÈDES CULTURÈLES E DE DELET

Te chesta sezion l'è ite la scomenzadives de la sociazions de folclor e di gropes culturèi e de delet, che l'è n'otra pèrt emportanta de la realtà de mendranza. Te la spartijon di finziamenc vegn premià chela sociazions che met vèrda te sia atività ordenèra ence a l'identità ladina. La Consulta porta dant per ades n budget en dut che l spartirà fora aldò de la domanes che vegnarà portà dant dant che sie fora i 31 de otober del 2017.

En cont di ultimes doi ponc (3.B e 4), per chest an, la Consulta lurarà fora tel detai i finziamenc canche vegnarà portà dant la domanes. Per i egn che vegn, se cognarà domanèr a la sociazions (mudan l regolament de la Consulta) che les porte dant la domanes ti tempes che carenea per poder endrezèr l Pian organich.

L CgF cour l fabesegn aldò de la prioritèdes stabilides da la lege de politica linguistica, aldò de la desponibilità de sie bilanz e de chel de la Provinzia e aldò di finziamenc domané ence a de etres enc e istituzions.

Unità Organizzativa dei Servizi linguistici e culturali

PIAN ORGANICO DI INTERVENTI DI POLITICA LINGUISTICA E CULTURALE PER L'ANNO 2018

(L.P. del 19 dicembre 2008, n. 6 e m.f.d. - art. 26)

SCHEMA RIASSUNTIVO

Parte I

1. AZIONI PERMANENTI DI RILEVANZA STRATEGICA PER LA POLITICA LINGUISTICA

- 1.a. Interventi a sostegno dell'informazione in lingua ladina
 - stampa
 - radio
 - televisione
- 1.b. Formazione e alfabetizzazione
 - corsi di alfabetizzazione
 - esami di accertamento della lingua ladina
- 1.c. Sostegno alla pianificazione del corpus
 - azioni di corpus planning
- 1.d. Implementazione linguistica (*prestige planning*)
 - Eventi identitari
 - INIZIATIVE LINGUISTICO- IDENTITARIE

2. PROGETTI DI COOPERAZIONE INTERMINORITARIA

- Network to promote linguistic diversity

Parte II

3. SOSTEGNO ALLE ATTIVITÀ DI PROMOZIONE LINGUISTICA:

- 3.a. Finanziamento per le Associazioni riconosciute sul territorio
- 3.b. Finanziamento per progetti e iniziative di rilevanza per la lingua

4. SOSTEGNO ALLE ATTIVITÀ DI CARATTERE CULTURALE E RICREATIVO:

- 4. Spese ordinarie.

RELAZIONE AL PIANO

Premessa

Il Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2018 comprende le iniziative che la Consulta ladina ritiene fondamentali nell'ambito della politica linguistica.

Rimane prioritaria la necessità di coinvolgere sempre più la comunità nelle iniziative proposte, col fine di normalizzare la lingua e rinforzare il sentimento identitario sia tra i ladini, sia tra il grande numero di cittadini residenti in Val di Fassa ma provenienti da fuori valle.

Il Comune General è fermamente convinto che la lingua e l'identità ladina possano sopravvivere in futuro solamente se si persegue una politica inclusiva per quanto riguarda la lingua minoritaria, che si auspica venga usata nella vita di ogni giorno, in ogni settore della società. Oltre ai turisti provenienti da tutto il mondo, infatti, in Val di Fassa risiedono in via permanente anche molte famiglie non ladine che, peraltro, sono perfettamente integrate nel tessuto sociale, con bimbi che frequentano la scuola e adulti che lavorano sia nel settore turistico che in altri ambiti. Negli ultimi anni un numero sempre maggiore di persone chiede di poter effettuare gli esami di conoscenza della lingua ladina, non solo per poter insegnare nelle scuole ma anche per lavorare nel settore pubblico; altri invece partecipano ai corsi e agli esami di ladino per poter comprendere meglio l'identità della nuova terra dove hanno scelto di vivere o per aiutare i figli nei compiti scolastici.

La ricerca e gli interventi di politica linguistica europea, soprattutto negli ultimi anni, rivolge un'attenzione particolare al fenomeno dei nuovi locutori (*new speakers*) delle lingue di minoranza, cioè coloro che non parlano il ladino come lingua madre, ma lo usano come linguaggio appreso e studiato. Di fatto queste nuove figure sono fondamentali per la sopravvivenza della lingua di minoranza, in particolare in piccole comunità come quella di Fassa. Accanto alla scuola, dove i ragazzi imparano e studiano il ladino, è necessario intervenire anche nelle famiglie, sia in quelle autoctone dove però non si parla il ladino sia, come accennato sopra, in quelle provenienti da fuori valle.

La Consulta ladina, quindi, nel redigere la programmazione degli interventi di politica linguistica per il 2018, terrà in grande considerazione anche e soprattutto questo aspetto.

Fonti di finanziamento

Le fonti di finanziamento previste per attuare il Piano Organico sono le seguenti:

- **fondi comunali (Provincia di Trento - fondo perequativo provinciale** ex art. 6, comma 5, della L.P. 36/1993 e ss.mm. e ii. sulla finanza locale): i Comuni di Fassa devolvono annualmente, come da Convenzione, il 50% dei fondi per la minoranza ladina che vengono loro attribuiti dalla Provincia;
- **Provincia Autonoma di Trento:** finanziamenti previsti dall'art. 24 della L.P. 6/2008:
lettera A: è il finanziamento concesso sul Piano dell'informazione riferito all'art. 23;
lettera D: è la parte del fondo per le minoranze riservato ai ladini della val di Fassa (fondo residuo);
- **Regione Trentino – Alto Adige:** fondi previsti dalla Regione per le minoranze linguistiche come stabilito dal D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L e successive modifiche.
- **Stato (L. 482/99):** fondi richiesti allo Stato sulla L. 15 dicembre 1999, n. 482 “Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche”.

Anche quest'anno il **Comun General de Fascia sottopone alla Provincia di Trento la necessità di esaminare e modificare il regolamento di concessione dei finanziamenti previsti per l'attuazione del Piano di politica linguistica (lettere A e D sopra citate), in modo che questa Amministrazione – la quale, come stabilito dall'art. 19, comma 5 della L.P. 3/2006, esercita, tra le altre, le funzioni amministrative relative alla tutela, promozione e conservazione della lingua ladina – possa programmare e portare avanti le proprie attività in maniera autonoma e in tempi congrui. Già nei Piani degli scorsi anni, in fase di rendicontazione, era stata sottolineata questa esigenza, peraltro mai presa in considerazione dalla Provincia. Di seguito l'estratto della rendicontazione del Piano Organico 2016:**

In fase di attuazione del Piano Organico la suddivisione finanziaria netta fra il Piano dell'informazione, lettera A), e il fondo residuo, lettera D), non risulta funzionale. Il Piano Organico infatti comprende in un'unica programmazione sia le iniziative di politica linguistica (secondo quanto previsto dall'art. 26) che le iniziative di informazione (secondo l'articolo 23 della L.P. 6/2008) che sono sinergiche e inevitabilmente collegate fra loro. Inoltre, la suddivisione netta dei finanziamenti e della loro rendicontazione richiede una capacità di previsione di spesa non sempre possibile. Sarebbe dunque auspicabile che il Comun General potesse gestire più liberamente il fondo finanziario riferito alle lettere A) e D). Si ricorda a riguardo che, in base al principio di sussidiarietà contemplato dalla legge di riforma istituzionale del Trentino 3/2005, al Comun General sono trasferite, fra le altre, le competenze in ambito linguistico e culturale, il che dovrebbe conseguentemente permettergli una gestione più autonoma e di conseguenza più efficace delle risorse disponibili.

Qui di seguito vengono presentate le azioni di politica linguistica per l'anno 2018; il piano finanziario si trova nella tabella allegata.

1. AZIONI PERMANENTI DI RILEVANZA STRATEGICA

1.A: INTERVENTI A SOSTEGNO DELL'INFORMAZIONE IN LINGUA LADINA

L'informazione e la comunicazione sono considerate elementi strategici per la valorizzazione della lingua di minoranza nonché un diritto per i cittadini (art. 23 della L.P. 6/2008). Il Comun General sostiene progetti e programmi per la stampa, la radio e la televisione, nonché per la televisione digitale o internet, al fine di ampliare l'uso della lingua ladina nonché di stimolare i cittadini a lavorare nel settore giornalistico di minoranza.

Oltre alle iniziative che il CgF stesso organizza in sinergia con associazioni o imprese, vengono anche stimolati progetti proposti dai cittadini che si impegnano all'uso del linguaggio di minoranza nel

settore dell'informazione. Come è noto il CgF ha anche un compito di controllo dell'uso corretto della lingua, affinché gli strumenti sopra citati possano risultare utili anche per l'apprendimento del ladino.

Di seguito vengono presentati gli interventi che la Consulta ladina propone al CgF per il 2018.

STAMPA LADINA

La Usc di Ladins

La Usc di ladins è l'unico mezzo di comunicazione a stampa ladina che accomuna tutte le valli del Sella. Esce settimanalmente il venerdì per 50 numeri all'anno con 44 pagine, di cui in media 7 nella variante fassana; ha una tiratura di circa 4.300 copie e viene distribuita in abbonamento e nelle edicole (20 copie settimanali in Val di Fassa). Il numero degli abbonati è di circa 3.750 su tutta la Ladinia, 550 in val di Fassa. Il settimanale è disponibile anche nella versione on-line.

Come sempre la Consulta propone di finanziare questo organo di stampa, chiedendo che siano pubblicati articoli di cronaca, attualità, sport, cultura, società in maniera dinamica, moderna e innovativa.

Gana

Gana è una rivista femminile dell'omonima associazione nata nel 2007. Si tratta di uno strumento di comunicazione in ladino nelle sue diverse varianti, che vuole raggiungere le donne ladine, e non solo. Dal 2015 la rivista è anche online. Si propone di partecipare ai costi di questo progetto.

TRASMISSIONI RADIOFONICHE LADINE

Il CgF ha finanziato negli scorsi anni programmi radio per Radio Studio Record, l'unica emittente radio di Fassa. Si propone di rinnovare il contratto con l'emittente **Radio Studio Record**, alla quale viene richiesta la realizzazione e la messa in onda di 3 ore di programmazione ladina settimanale, suddivisa in circa 2/3 di nuova produzione e 1/3 di repliche, e la diffusione dei programmi radiofonici realizzati dall'Union di ladins de Fascia. Viene altresì proposto di rinnovare la convenzione con l'**Union di Ladins de Fascia** per la produzione di 3 ore settimanali di programmi, suddivisi in circa 1/3 di nuova produzione e 2/3 di repliche.

TRASMISSIONI TELEVISIVE e attraverso il canale YOU TUBE

Palinsesto ladino TV LADINA "Co la jent, de la jent, per la jent"

Come ogni anno si prevede di elaborare all'interno di questo Piano organico macroaree di programmazione con diverso argomento: programmi per bambini, informazione e comunicazione, cultura e società, intrattenimento, cucina e rubriche di diverso genere. I programmi prodotti finora possono essere visualizzati anche su Youtube-TV ladina, e vengono diffusi sui social, oltre che trasmessi sul canale televisivo 642 per le minoranze linguistiche TML.

La Consulta propone di confermare per ora la produzione del rotocalco settimanale *Pedies*, del programma settimanale sportivo *Finalzil* e del programma di informazione istituzionale del CgF *Da Fascia en curt*. La produzione di altri programmi verrà elaborata dai Servizi linguistici e culturali nel corso del 2018 a seguito delle proposte che verranno sottoposte da altri soggetti o elaborate dai Servizi medesimi o dalla Consulta Ladina. Il palinsesto comprende anche altri programmi realizzati dall'ICL, dall'Union di Ladins e dalla Scuola Ladina.

Per la produzione dei programmi il CgF si avvarrà della collaborazione di istituzioni e enti sul territorio e del servizio di diverse ditte di service operanti ed esperte nel campo televisivo ladino.

A seguito della proposta avanzata dalle ditte che fino ad ora hanno prestato la propria opera per la realizzazione di programmi per la televisione ladina, nel corso del 2018 la Consulta propone di avviare anche un canale Web TV. Il CgF negli ultimi anni ha effettuato investimenti nel settore della produzione per la televisione, in particolare con l'obiettivo di coinvolgere giovani che desiderino intraprendere un'attività in questo settore e stimolarli all'uso del ladino, anche in campo professionale.

Per quanto concerne il canale TML, invece, si sottolinea che la scarsa organizzazione di Trentino-TV nella diffusione delle trasmissioni secondo i tempi indicati e la confusione nella programmazione delle trasmissioni (non solo quelle in lingua minoritaria) che vengono immesse nel canale per riempire gli spazi disponibili, non sortisce sicuramente l'effetto di valorizzare le minoranze e perseguire le finalità per le quali il canale viene pagato dalla Provincia a Trentino-TV. Perciò, nel corso del 2018, si valuterà la possibilità di trovare spazio anche su canali ed emittenti diversi.

1.B: FORMAZIONE E ALFABETIZZAZIONE

CORSI DI ALFABETIZZAZIONE E FORMAZIONE NELLA LINGUA DI MINORANZA / AVVIAMENTO AL LADINO

L'alfabetizzazione degli adulti, accanto alla presenza del ladino nella scuola, è elemento fondamentale e irrinunciabile nell'ambito della pianificazione linguistica. La L.P. 5/2006 e la L.P. 6/2008 (art. 17) affidano alla Scuola Ladina di Fassa le competenze in materia di corsi di alfabetizzazione per adulti. L'obiettivo prioritario del programma consiste nell'assicurare a insegnanti e pubblici dipendenti il conseguimento delle competenze linguistiche di base richieste per attuare le funzioni previste dal D.Lgs. 592/93, con particolare riguardo all'uso del ladino scritto.

La Consulta raccomanda che ICL, Scuola Ladina e CgF operino congiuntamente per realizzare un programma di aggiornamento degli strumenti di alfabetizzazione.

ESAMI PER L'ACCERTAMENTO DELLA LINGUA LADINA

Con Decreto Leg. 19 novembre 2011, n. 262 "Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige recanti modifiche ed integrazioni del decreto legislativo 16 dicembre 1993, n. 592, in materia di tutela delle popolazioni ladina, mochena e cimbra della provincia di Trento", e con conseguente modifica dell'articolo 18 della L.P. 06/2008, a partire dal 2012 le competenze in materia di accertamento della lingua ladina sono passate in capo al CgF.

In questo settore la Consulta ladina riconosce l'esigenza di chiedere alla Provincia di Trento di aggiornare il regolamento di attuazione per l'accertamento della conoscenza della lingua e della cultura ladina, introducendo le modalità già in vigore per altre lingue di minoranza e per l'Alto Adige.

1.C: SOSTEGNO ALLA PIANIFICAZIONE DEL CORPUS

I progetti di pianificazione del corpus, ovvero di raccolta di materiale testuale in lingua ladina, l'elaborazione di dizionari e la creazione di strumenti e infrastrutture per il trattamento automatico della lingua, sono in capo all'Istituto culturale ladino, il quale ha anche piena autorità ortografica. La Consulta ribadisce la necessità di ampliare la base lessicale del ladino fassano e per questo chiede che l'ICL e i Servizi Linguistici e Culturali del CgF elaborino un progetto congiunto, impegnando le risorse necessarie sul Piano Organico 2018. Nel corso del 2017 l'ICL ha già realizzato alcuni interventi in questo settore, mentre il CgF non ha ancora potuto effettuare alcun intervento poiché non sono ancora stati messi a disposizione i finanziamenti da parte della Regione richiesti all'uopo sul Piano Organico 2017.

Inoltre la Consulta propone di valutare una possibile collaborazione con i ladini friulani per avviare una trattativa con Microsoft affinché le infrastrutture linguistiche on-line per l'uso del ladino (correttori, traduttori automatici ecc.) vengano riconosciute sotto il nome "Ladin" accanto alle altre lingue di maggioranza e di minoranza previste dagli strumenti linguistici informatici della multinazionale.

1.D: IMPLEMENTAZIONE LINGUISTICA (PRESTIGE PLANNING)

Le azioni di politica linguistica alle quali il CgF si è dedicato principalmente in questi ultimi anni riguardano in particolare interventi di aumento del prestigio della lingua. L'obiettivo principale è quello di sensibilizzare la società all'uso della varietà di minoranza, attuando un processo di normalizzazione che si ritiene fondamentale per la conservazione del ladino.

EVENTI IDENTITARI

Gli eventi identitari sono momenti in cui la popolazione di Fassa ha la possibilità di manifestare la propria identità in diversi modi, dando lustro alla propria lingua e alla propria cultura. Il Carnevale ladino in inverno, organizzato nei vari paesi della valle, l'Aisciuda ladina in primavera e la Festa del ringraziament organizzata dall'Union di ladins de Fascia in autunno sono gli eventi che si ripropongono ogni anno. Naturalmente vengono organizzate anche altre iniziative efficaci e di valore legate all'identità e alla lingua, che il CgF sostiene a livello finanziario e organizzativo a seguito delle richieste pervenute.

Aisciuda Ladina

L'Aisciuda Ladina è un evento identitario organizzato dai Servizi linguistici del CgF con la collaborazione della Scuola Ladina di Fassa, dell'Union di Ladins e dell'Istituto Culturale Ladino, che ha come argomento principale la lingua di minoranza, il suo uso e la sua diffusione. L'evento coinvolge tutta la popolazione attraverso iniziative strategiche nella scuola, in ambito associativo e comunitario, e ha luogo di solito nella prima settimana di maggio, in ricordo del 5 maggio 1920, data in cui fu esposta per la prima volta

la bandiera ladina al passo Gardena. Le edizioni precedenti hanno avuto diversi argomenti: la scuola, gli albergatori, artigiani e commercianti, lo sport, i produttori locali, la parbuda ladina, la toponomastica, la musica, le associazioni di volontariato ed il teatro.

Per la decima edizione della manifestazione la Consulta propone il tema dei nuovi locutori, vale a dire coloro che non parlano il ladino come lingua madre ma che, comunque, si sono impegnati per impararlo e per fare propria l'identità ladina. Questo argomento si integra perfettamente nella realtà attuale della Val di Fassa dove - come già sottolineato nel presente Piano Organico - per motivi legati all'attività turistica vivono molte famiglie provenienti dall'esterno. Verranno quindi organizzate attività, laboratori e progetti diversi per coinvolgere questi cittadini, nonché dibattiti e approfondimenti per discutere del fenomeno dei nuovi locutori che può rivelarsi un'enorme risorsa per il futuro di una lingua di minoranza. Il programma dell'Aisciuda Ladina verrà elaborato nei prossimi mesi.

INIZIATIVE LINGUISTICO-CULTURALI

Progetti di inclusione linguistica

Il sempre crescente numero di persone provenienti da altre regioni italiane e dall'estero che si stabilisce in Val di Fassa per lavoro o per scelte di vita ha portato a una situazione linguistica e sociolinguistica che richiede attenzione affinché la lingua ladina non scompaia o venga parlata da un numero sempre minore di persone. Per questo motivo, a partire dal 2018, il Piano Organico prevede di organizzare percorsi di avvicinamento al ladino per i bimbi non fassani e per le loro famiglie affinché la lingua di minoranza non sia uno scoglio difficile e faticoso, ma una bella occasione di formazione e condivisione sia per i bimbi che per le loro famiglie. L'obiettivo è quello di far conoscere e piacere la lingua di minoranza e anche di accogliere in modo aperto e costruttivo chi non parla il ladino, per favorire l'integrazione e accrescere il numero dei locutori ladini.

Rassegna di teatro ladino

Nel corso dell'autunno 2018 la Consulta ladina propone di organizzare una rassegna teatrale in collaborazione con le compagnie teatrali della Val di Fassa. Tale manifestazione, che si auspica possa proseguire per molti anni a venire, è stata espressamente richiesta dalla popolazione di Fassa che ha preso parte in gran numero e con molto entusiasmo all'Aisciuda Ladina del 2017, dedicata appunto a questa arte.

L ladin tel sport

Allo sport è stata dedicata l'Aisciuda Ladina del 2012. Negli scorsi anni sono state avviate iniziative specifiche con alcune associazioni sportive per valorizzare l'uso del ladino nelle diverse realtà. Le iniziative sono coordinate dai Servizi Linguistici e Culturali del CgF unitamente alle associazioni sportive che lo richiedono o che vengono coinvolte dagli stessi Servizi. Fino ad ora sono stati avviati progetti e collaborazioni con l'Artistico Ghiaccio "Pavei de Arjent", con lo sci club "FassActive", con le squadre giovanili di hockey su ghiaccio "Fassa Falcons". Per il 2017 era previsto di includere l'A.S. "Calcio Fassa" e il gruppo di danza "Moena Sport" ma il progetto non è ancora stato avviato poiché non sono ancora stati stanziati i finanziamenti previsti dalla Regione. Il progetto proseguirà nel 2018.

La Consulta propone inoltre, a partire dal 2018, di avviare una collaborazione con i gruppi che ogni anno, in autunno, organizzano la Festa dello Sport. I Servizi Linguistici hanno già avuto i primi contatti per elaborare i progetti che includono anche l'aspetto identitario e linguistico.

Ladin e economia

Anche questo progetto è stato lanciato in occasione dell'Aisciuda ladina 2009 e mira a incoraggiare l'uso della lingua ladina nel settore economico. Si tratta di azioni semplici ma di impatto, come l'uso del bilinguismo all'interno dei negozi e nelle ragioni sociali degli imprenditori-artigiani: da questa iniziativa sono nate molte collaborazioni con diverse attività commerciali della Valle.

Il progetto Ladinhotel, invece, intende attuare interventi mirati per la valorizzazione di lingua e cultura in ambito turistico alberghiero e per la formazione di operatori turistici e gruppi di animazione sul territorio (come "Marijene picoi da Mont"), con giovani ladini che in questo modo potrebbero avere anche un'opportunità lavorativa interessante. La Consulta riconosce l'importanza di questa iniziativa e propone di portarla avanti.

Per ladin...amò più bel!

Il progetto *Per ladin... amò più bel* mira all'attuazione delle iniziative di *afficher la langue*, con l'uso del bilinguismo o della sola lingua di minoranza per la stampa di manifesti che pubblicizzano le attività di

singoli o associazioni. Le attività previste su questo intervento saranno coordinate dai Servizi linguistici e culturali e concepite con i vari settori sul territorio. Nel finanziamento ordinario per le associazioni culturali è già compresa la parte di contributi per i manifesti. Per le associazioni che invece non hanno fatto domanda di finanziamento ordinario o non rientrano nella tipologia di quelle finanziabili secondo l'art. 22 della Legge di politica linguistic, a può essere previsto un intervento contributivo a seconda della manifestazione organizzata o dei manifesti proposti.

In questa sezione del Piano sono incluse iniziative di uso del ladino per testi o pubblicazioni più corposi rispetto ai manifesti, come fascicoli, libri, siti internet, uso del ladino per insegne o pubblicità di negozi o simboli identitari su strutture pubbliche o private: il tutto va comunque inserito in un progetto organico concordato con i Servizi linguistici e culturali del CgF e con la Consulta.

Compartecipazione a altre iniziative

Nel Piano di politica linguistica si propone che il CgF de Fascia riservi un fondo per la compartecipazione a eventuali altre iniziative ritenute valide per gli obiettivi della politica linguistica.

2. PROGETTI DI COOPERAZIONE INTERMINORITARIA

Nel 2014, su sollecitazione dei Servizi linguistici e culturali del CgF, la Provincia di Trento ha iscritto ladini, mocheni e cimbri nella rete NPLD (Network to promote linguistic diversity). Si tratta di una rete europea che si occupa di politica e pianificazione linguistica con la quale i Servizi linguistici del CgF hanno già avuto modo di lavorare più volte dal 2012 ad oggi. Le finalità principali della rete sono:

- condivisione di idee, buone pratiche e competenze nella gestione delle lingue con stati membri e governi autonomi, dipartimenti di linguistica, università e organizzazioni non governative;
- partecipazione a progetti linguistici che coinvolgono e aiutano la lingua di minoranza;
- rappresentanza a livello di Unione Europea riguardo a temi politici che coinvolgono la minoranza in questione;
- conoscenza delle possibilità di accesso ai fondi dell'Unione europea.

In questi anni il CgF ha preso parte a diverse iniziative della rete ed ha avuto modo di confrontarsi con minoranze linguistiche di tutta Europa, scambiando idee e buone pratiche per la tutela della lingua ladina. Nel 2017 la rete NPLD ha organizzato in val di Fassa la propria Assemblea generale con un convegno sul valore delle lingue minoritarie nelle aree turistiche. Nel 2015 invece il CgF (in collaborazione con la PAT) aveva organizzato un seminario sul valore economico delle lingue di minoranza, con ospiti molto conosciuti nel campo della pianificazione linguistica a livello europeo.

Fino al 2017 i costi di iscrizione alla rete NPLD sono stati coperti dalla Provincia di Trento. La Consulta riconosce l'importanza della presenza del CgF all'interno di questa rete e propone di accantonare nel Piano il costo di tale iscrizione, affinché il CgF possa provvedere autonomamente nel caso in la Provincia non intendesse più prendere parte a questa organizzazione.

3. SOSTEGNO ALLE ATTIVITA' DI PROMOZIONE LINGUISTICA

3.A: FINANZIAMENTO ASSOCIAZIONI RADICATE NEL TERRITORIO (ART. 22 - L.P. 6/2008)

UNION DI LADINS DE FASCIA

In questa sezione vengono concentrate tutte le attività proposte dall'Union di Ladins de Fascia in base al dettato dell'art. 22 della L.P. 6/2008.

3.B: FINANZIAMENTO PROGETTI E INIZIATIVE DI RILEVANZA PER LA LINGUA LADINA

In questa sezione sono finanziati i progetti che le associazioni propongono per valorizzare la lingua di minoranza. La Consulta ritiene per ora di prevedere un finanziamento generico per questo tipo di interventi. Possono essere proposte da associazioni, enti e soggetti pubblici o privati iniziative diverse, con l'obiettivo di implementare la lingua e la cultura ladina: pubblicazioni in più lingue, compreso il ladino, eventi, video, programmi radiofonici, riviste. Nel campo della comunicazione e dell'informazione i progetti potranno entrare a far parte, in futuro, del Piano dell'Informazione, qualora risultino efficaci e di qualità elevata, tanto da poter essere riproposti ogni anno. Anche gli eventi potranno divenire annuali, qualora la Consulta ritenga che siano efficaci per il perseguimento delle finalità della politica linguistica.

4. ATTIVITA' DI CARATTERE CULTURALE E RICREATIVO

In questa sezione sono presenti le iniziative delle associazioni folcloristiche e dei gruppi culturali e ricreativi che costituiscono un'altra parte importante della realtà di minoranza. Vengono premiate nella

ripartizione dei finanziamenti quelle associazioni che curano nella loro attività ordinaria anche l'identità ladina. La Consulta propone per ora un budget complessivo che suddividerà sulla base delle domande che verranno presentate entro il 31 ottobre 2017.

Per quanto attiene i punti 3.B e 4 per il corrente anno la Consulta esaminerà i finanziamenti nel dettaglio al momento della presentazione delle domande. Per i prossimi atti sarà necessario richiedere alle associazioni (modificando il regolamento della Consulta) che trasmettano le domande nei termini stabiliti per poter elaborare il Piano Organico.

Il CgF copre il fabbisogno secondo le priorità stabilite dalla legge di politica linguistica e in base alle disponibilità di bilancio proprio e provinciale e dei finanziamenti richiesti in opportuna sede.

Pozza di Fassa/Poza, ai 21 de setember del 2017.

La Funzionaria responsabile dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del CgF.

La Funzionèra responsabola de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi del CgF.

- dotora Sabrina Rasom -

La Presidente della Consulta ladina *La Presidenta de la Consulta ladina*

PROCURADORA

Elena Testor

Letto, approvato e sottoscritto.

Let, aproà e sotscrit

IL PRESIDENTE / L PRESIDENT

Francesco Pitscheider

IL SEGRETARIO / L SECRETÈR

dott. Giuseppe de Lucia

Copia conforme all'originale, in carta libera
per uso amministrativo.

*Copia valiva a l'originèl, sun papier senza
bol per दौरa aministrativa.*

VISTO / *SOTSCRIT:*

IL SEGRETARIO / L SECRETÈR

- dott. Giuseppe de Lucia -

Pozza di Fassa, 2 ottobre 2017.

Poza, ai 2 de otober del 2017.